

**Mitteaktiivsed kirurgilised implantaadid. Erinõuded
südame- ja soonteimplantaatidele. Osa 2:
Soonteproteesid, k.a südameklapi suistikud
KONSOLIDEERITUD TEKST**

Non active surgical implants - Particular requirements for
cardiac and vascular implants - Part 2: Vascular prostheses
including cardiac valve conduits. CONSOLIDATED TEXT

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 12006-2:1999+A1:2009 sisaldab Euroopa standardi EN 12006-2:1998+A1:2009 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 30.06.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 06.05.2009.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 12006-2:1999+A1:2009 consists of the English text of the European standard EN 12006-2:1998+A1:2009.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 30.06.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 06.05.2009.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 11.040.40

Võtmesõnad: füüsikalised omadused, keemilised omadused, kirurgilised implantaadid, klassifikatsioonid, meditsiiniaparatuur, mehaanilised omadused, mõõtmed, määratlused, pakkimine, sildiga märgistamine, soonteproteesid, teave, testimine

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@evs.ee

English Version

Non active surgical implants - Particular requirements for cardiac and vascular implants - Part 2: Vascular prostheses including cardiac valve conduits

Implants chirurgicaux non actifs - Exigences particulières pour les implants cardio-vasculaires - Partie 2 : Prothèses vasculaires y compris les conduits valvulés

Nichtaktive chirurgische Implantate - Besondere Anforderungen für Herz- und Gefäßimplantate - Teil 2: Gefäßprothesen, einschließlich Herzklappen-Gefäßstützen

This European Standard was approved by CEN on 16 January 1998 and includes Amendment 1 approved by CEN on 5 April 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Definitions	5
4 Intended performance	6
5 Design attributes.....	6
6 Materials	6
7 Design evaluation	6
8 Manufacturing	8
9 Sterilization.....	8
10 Packaging	8
11 Information supplied by the manufacturer	8
Annex A (normative) Classification of prostheses	9
Annex B (informative) Bibliography	10
Annex C (informative) Reference table EN 12006-2 and ISO/DIS 7198	11
Annex ZA (informative) A) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 93/42/EEC A1)	13

Foreword

This document (EN 12006-2:1998+A1:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 285 "Non-active surgical implants", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2010.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2009-04-05.

This document supersedes EN 12006-2:1998.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags **A1** and **A1**.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this standard.

There are three levels of European Standards dealing with non-active surgical implants. These are as follows, with level 1 being highest:

- Level 1: General requirements for non-active surgical implants
- Level 2: Particular requirements for families of non-active surgical implants
- Level 3: Specific requirements for types of non-active surgical implants

This is a level 2 standard and contains requirements that apply to non-active surgical implants in the family of vascular prostheses including cardiac valve conduits.

The level 1 standard contains requirements that apply to all non-active surgical implants. It also indicates that there are additional requirements in the level 2 and level 3 standards. The level 1 standard has been published as EN ISO 14630:1997.

Level 3 standards apply to specific types of implants within a family such as bone plates and hip joints. To address all requirements, it is recommended to start with a standard of the lowest available level.

References to other European or international standards can also be found in Annex B "Bibliography".

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: [Austria](#), [Belgium](#), [Bulgaria](#), [Cyprus](#), [Czech Republic](#), [Denmark](#), [Estonia](#), [Finland](#), [France](#), [Germany](#), [Greece](#), [Hungary](#), [Iceland](#), [Ireland](#), [Italy](#), [Latvia](#), [Lithuania](#), [Luxembourg](#), [Malta](#), [Netherlands](#), [Norway](#), [Poland](#), [Portugal](#), [Romania](#), [Slovakia](#), [Slovenia](#), [Spain](#), [Sweden](#), [Switzerland](#) and [United Kingdom](#).

Introduction

This European Standard, provides in addition to the requirements in EN ISO 14630:1997, a method to demonstrate compliance with the relevant Essential Requirements as outlined in general terms in Annex 1 of the Council Directive 93/42/EEC of 14 June 1993 concerning medical devices, as they apply to vascular prostheses including cardiac valve conduits.

It should be read in conjunction with the EN ISO 14630:1997. In addition to the requirements of EN ISO 14630:1997, this European Standard is for a major part based on ISO/DIS 7198. Furthermore, it gives requirements not given in EN ISO 14630:1997 or ISO/DIS 7198.

1 Scope

This standard describes specific requirements for vascular prostheses, including cardiac valve conduits, of synthetic or biological origin intended to replace, to reconstruct, to bypass or to form shunts between segments of the cardio-vascular system in humans.

This European Standard is not applicable to prostheses derived from host tissue (autografts).

NOTE A valve conduit is regarded as a composite prosthesis and falls within the scope of this standard.

With regard to safety it gives in addition to EN ISO 14630:1997, requirements for intended performance, design attributes, materials, design evaluation, manufacturing, sterilization, packaging and information supplied by the manufacturer.

This European Standard specifies the designation of materials of the manufacturer and the construction of the device, and the designation of sizes and dimensions of vascular prostheses. It specifies biological requirements for the materials of construction and for the finished product by references to appropriate International and European Standards.

In addition this European Standard specifies the designation of mechanical properties. It describes methods for the measurement and verification of the dimensions and mechanical properties stated by the manufacturer, including durability testing.

This standard also gives requirements for packaging and labelling. It provides definitions of the terms in common use.

This European Standard does not specify all possible performance or dimensional characteristics. In such cases, the European Standard does however include methods to verify the nominal values stated by the manufacturer.

2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

prEN 12006-1, *Non-active surgical implants – Particular requirements for cardiac and vascular implants - Part 1: Heart valve substitutes*

EN ISO 14630:1997, *Non-active surgical implants – General requirements (ISO 14630:1997)*

ISO/DIS 7198, *Cardiovascular implants – tubular vascular prostheses*

NOTE 1 Annex B gives informative references to other useful standards.

NOTE 2 This standard refers to many items of ISO/DIS 7198. In order to keep the European and the future international standard aligned, the table at the informative Annex C indicates for a clause of this European Standard, where the text of a requirement can be found in the corresponding ISO/DIS 7198.

3 Definitions

For the purposes of this European Standard the definitions in EN ISO 14630:1997 and ISO/DIS 7198 apply together with the following: